



SCHWABEN AUGSBURG e.V.



www.tsv1847.de – Magazin für News & Facts im Stadion

Bezirksliga Süd • 22.08.2015 • 15.30 Uhr • Ernst-Lehner-Stadion

Schwaben Augsburg gegen **DJK Memmingen-Ost**

HYPDATA

www.sska.de



Sport begeistert.
Wir begeistern durch Leistung.

 Stadtsparkasse
Augsburg

Der TSV Schwaben Fußballabteilung

Vorstandschafft:

1. Vorstand: Jürgen Reitmeier, Tel. 0173/2973750
 2. Vorstand: Dieter Zoglauer, Tel. 0160/97757435
 Schatzmeister: Günter Pabst, Tel. 0160/5559722

Herren 1. Mannschaft:

Trainer: Sören Dreßler, Tel. 0162/8573784
 Betreuer: Manfred Gistel, Tel. 0173/1615377

Herren 2. Mannschaft:

Trainer: Frank Motzet, Tel. 0175/7523658
 Betreuer: Fritz Stumpf, Tel. 0821/881555

Damen:

Abt.-Leitung: Gabi Meissle, Tel. 0172/8653599

Jugend:

Abt.-Leitung: Dirk Heinrich, Tel. 0171/2372886

Geschäftsstelle:

Stauffenbergstraße 15, 86161 Augsburg
 Günter Pabst, Tel. 0821/571767
 E-Mail: tsv-schwaben@gmx.de
 Internet: www.tsv-schwaben-augsburg.de

Mitgliedsbeiträge:

	monatlich
Erwachsene	12,00 Euro
Studenten/Azubi/BW/Zivi über 18 Jahre	9,00 Euro
Jugendliche (14 – 18 Jahre)	9,00 Euro
Kinder	8,00 Euro
Zusätzlicher Spartenbeitrag jährlich:	54,00 Euro

Der 4. und der 5. Spieltag

4. Spieltag

TSV Bobingen – FC Wiggensbach	1:0
Schwaben Augsburg – BSK Neugablonz	7:0
VfB Durach – TSV Ziemetshausen	1:1
TSG Thannhausen – SV Mindelzell	0:4
TSV Mindelheim – FC Königsbrunn	0:3
FC Kempten – TV Erkheim	1:2
TSV Ottobeuren – TSV Haunstetten	1:1
FC Stätzling – DJK Memmingen	3:4

5. Spieltag

FC Königsbrunn – TSV Bobingen	abg.
FC Wiggensbach – TSV Ottobeuren	2:2
TSV Haunstetten – TSG Thannhausen	1:1
BSK Neugablonz – TSV Mindelheim	3:1
DJK Memmingen – TV Erkheim	4:3
SV Mindelzell – VfB Durach	0:2
TSV Ziemetshausen – FC Kempten	0:0
FC Stätzling – Schwaben Augsburg	0:2

Die nächsten Spieltage

6. Spieltag

TSG Thannhausen – FC Wiggensbach
TSV Mindelheim – FC Stätzling
FC Kempten – SV Mindelzell
TSV Bobingen – BSK Neugablonz
Schwaben Augsburg – DJK Memmingen
VfB Durach – TSV Haunstetten
TSV Ottobeuren – FC Königsbrunn (So., 15 Uhr)
TV Erkheim – TSV Ziemetshausen

7. Spieltag

FC Königsbrunn – TSG Thannhausen
FC Wiggensbach – VfB Durach
Schwaben Augsburg – TSV Mindelheim
TSV Haunstetten – FC Kempten
BSK Neugablonz – TSV Ottobeuren
DJK Memmingen – TSV Ziemetshausen (So., 15 Uhr)
FC Stätzling – TSV Bobingen
SV Mindelzell – TV Erkheim

WOHNANLAGE ROTHBLICK

MÜHLANGERSTRASSE 22 & 24 | 86424 DINKELSCHERBEN



ARCHITEKT:

KRAUSE² ARCHITEKTEN
WELLENBURGER STRASSE 9
86199 AUGSBURG

VERKAUF & INFORMATIONEN
DIREKT VOM BAUHERREN UNTER:

(0821) 650 722 - 10
WWW.HYPDATA.DE



BAUHERR:

HYPDATA IMMOBILIEN GMBH
ULRICH-HOFMAIER-STR. 45A
86159 AUGSBURG

Kommentar des Abteilungsleiters



Goldener August für die Schwaben

Werte Fans des TSV 1847 Schwaben Augsburg, ich darf Sie alle sehr herzlich zum dritten Heimspiel der Saison 2015/2016 willkommen heißen. Ein besonderer Gruß gilt unseren Gästen aus Memmingen und dem Schiedsrichtergespann um den Referee Patrick Krettek. Es scheint so, als hätte sich unser Team nun gefunden. Vier Spiele im August, vier Siege (jeweils zu Null) sprechen eine deutliche Sprache. Insbesondere der Sieg gegen den Aufstiegsfavoriten aus Stätzing sollte unserer Mannschaft Selbstbewusstsein verleihen. Es war ein souveräner Auftritt der Schwaben in Stätzing, der mit einem mehr als verdienten Sieg belohnt wurde sowie mit der Tabellenführung. Doch just in dieser Situation kommt der DJK SV Memmingen Ost zu uns. Der Aufsteiger ist hervorragend in die Sai-

son gestartet und hat bereits neun Punkte einfahren können. Siege gegen Stätzing und Erkheim lassen aufhorchen. Dennoch wird man aus dem Torverhältnis von 16:15 nicht so richtig schlau. Vereinfacht könnte man es auf den Nenner bringen: Top Sturm, schwache Abwehr! Doch ich denke, dass man es sich nicht so leicht machen kann. Eines ist jedoch sicher: Das wird heute eine harte Nuss, die es zu knacken gilt. Sollte unser Team, evtl. geblendet durch die jüngsten Erfolge, meinen, dass die drei Punkte schon im Sack sind, dann ist es auf dem Holzweg. Hundertprozentige Konzentration und absoluter Wille zum Sieg müssen auf den Rasen gebracht werden, sonst wird es nichts zum Ernten geben. Ich hoffe, dass es den Trainern Sören Dreßler und Christian Jaut gelingt, diese Tugenden über 90 Minuten von der Mannschaft abzurufen. Abschließend wünsche ich allen Zuschauern eine spannende und hochklassige Partie und natürlich drei Zähler für unseren TSV 1847 Schwaben Augsburg.

Jürgen Reitmeier, Abteilungsleiter Fußball

Hielscher & Besser
Steuerberatungsgesellschaft mbH
Augsburg | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen

Heilig-Kreuz-Straße 24
86152 Augsburg
Telefon 0821-50 90 10
www.hielscher-besser.de

WEIL DREIFACH EINFACH BESSER IST



Nach der großen Neueröffnung jetzt in neuer Bestform.



AUTOMOBILE 
TIERHOLD
 VOLVO | KIA | MAZDA



Unterer Talweg 48 • 86179 Augsburg
 0821 80899-0 • info@tierhold.com
www.tierhold.com



Hier spricht der Schwabentrainer

„Entscheidend ist, dass wir als funktionierende Mannschaft auftreten“

Sören, mit dem 2:0-Auswärtssieg beim Mitfavoriten FC Stätzing hat deine Mannschaft einen ganz wichtigen Dreier eingefahren. Wie beurteilst du persönlich diesen Erfolg?

Dreßler: Wir sind als geschlossene Einheit aufgetreten, in der einer für den anderen gekämpft hat. Das war ein starkes Auswärtsspiel, bei einer sehr guten Mannschaft.

Wie wegweisend der Sieg war, zeigt der Blick auf die Tabelle. Nicht nur, dass der TSV Schwaben nun Tabellenführer ist, mit den Siegen gegen Neugablonz und Stätzing hat man die vermeintlich stärksten Konkurrenten bereits distanziert. Können sich die Schwaben in dieser Saison nur selbst schlagen?

Dreßler: Für uns ist zum jetzigen Zeitpunkt der Blick auf die Tabelle völlig bedeutungslos. Wir wollen Woche für Woche versuchen, unser Bestes abzurufen, um erfolgreich zu sein.

In den vergangenen vier Ligaspielen hat Schwaben keinen einzigen Gegentreffer hinnehmen müssen. Ist die geordnete Defensive der entscheidende Schlüssel zum Erfolg?

Dreßler: Entscheidend ist, dass jeder Spieler seine Aufgaben erfüllt und wir als funktionierende Mannschaft auftreten.

Mit dem Aufsteiger DJK Memmingen Ost kommt am Samstag wieder eine sehr offensivstarke Mannschaft ins Ernst-Lehner-

Stadion, die aber hinten auch einiges zulässt. Ist es das Ziel, gegen diesen Gegner hinten auch erst mal nichts zuzulassen?

Dreßler: DJK Memmingen Ost hat die letzten beiden Punktspiele gegen Top-Mannschaften gewonnen und dabei jeweils vier Tore erzielt. Dazu gegen Mindelheim sechs Tore im Pokal geschossen. Sie haben allerdings auch in den drei Spielen elf Gegentore kassiert. Wenn wir es heute schaffen, an die gezeigten Leistungen der letzten Spiele anzuknüpfen, werden wir sicherlich in der Lage sein zu punkten. Der Monat August ist immer auch Urlaubszeit. Stehen dir gegen Memmingen

Ost alle Spieler zur Verfügung?

Dreßler: Leider nein. Es werden urlaubsbedingt Benny Woltmann, Raif und Samet Kurt, Marcel Stanikowski und Miroљub Lopacanic fehlen. Hinter Julian Keidler und Patrick Stoll stehen verletzungsbedingt noch Fragezeichen.

Einziger Wehmutstropfen zuletzt war das Ausscheiden in der dritten Pokalrunde gegen den TSV Täferlingen. Wie bewertest du diese Niederlage?

Dreßler: Eine Niederlage ist nie schön. Mit dem Auftreten der Mannschaft war ich zufrieden. Einziges Manko und Kritikpunkt waren das Auslassen zahlreicher klarster Tormöglichkeiten.

Ihr Schwabentrainer Sören Dreßler



**Wir bedanken uns
bei unseren Sponsoren und Anzeigenkunden**



Helvetia CleVesto Allcase Der Wegbegleiter in Ihre finanzielle Freiheit.

Wäre es nicht schön, wenn Ihre Zukunftsvorsorge alles mitmacht? Helvetia CleVesto Allcase ist die attraktive Vorsorgelösung, die sich durch Flexibilität und Sicherheit auszeichnet. Rufen Sie uns einfach an, wir beraten Sie gerne.

Servicebüro Augsburg

Agentur Helvetia Versicherungen, Philipp-Häring-Str. 12 1/3, 86157 Augsburg
T 0821 4509410, F 0821 45094115
servicebuero-augsburg@helvetia.de, www.helvetia.de/servicebuero.augsburg

Ihre Schweizer Versicherung.



PARTNER IHRES VERTRAUENS IN RECHTSFRAGEN

Rechtsanwälte  **benning|reinecke|nerlinger|treu**

Gerhard Benning
Stefan Reinecke¹
Alexander Nerlinger²
Sabine Treu³

Telefon: 08 21 - 3 46 16-0
Telefax: 08 21 - 3 46 16-20
Halderstraße 27/VI
86150 Augsburg
E-Mail: rechtsanwaelte-b-r-n@t-online.de
Internet: rechtsanwaeltebrnt.de

Unsere Tätigkeitsschwerpunkte sind: Arbeits- und Betriebsverfassungsrecht, Urheberrecht u. gewerbl. Rechtsschutz, Ehe-, Familien- u. Erbrecht, Medizinrecht, Verkehrsrecht, Versicherungsrecht, Miet- und Pachtrecht, Gesellschaftsrecht, privates Baurecht/Strafrecht, Jugendstrafrecht

¹ Fachanwalt für Verkehrsrecht

² Spezialist für Arbeitsrecht

³ Fachwältin für Familienrecht

BZL-Spiele/Tabelle von Schwaben 1

Hinrunde

25.07.2015	TSV Haunstetten – Schwaben Augsburg	1:0
02.08.2015	Schwaben Augsburg – FC Wiggensbach	1:0
05.08.2015	FC Königsbrunn – Schwaben Augsburg	0:2
08.08.2015	Schwaben Augsburg – BSK Olympia Neugablonz	7:0
16.08.2015	FC Stätzling – Schwaben Augsburg	0:2
22.08.2015	Schwaben Augsburg – DJK SV Ost Memmingen	∴
29.08.2015	Schwaben Augsburg – TSV Mindelheim	∴
05.09.2015	TSV Bobingen – Schwaben Augsburg	∴
12.09.2015	Schwaben Augsburg – TSV Ottobeuren	∴
19.09.2015	TSG Thannhausen – Schwaben Augsburg	∴
26.09.2015	Schwaben Augsburg – VfB Durach	∴
03.10.2015	FC Kempten – Schwaben Augsburg	∴
10.10.2015	Schwaben Augsburg – TV Erkheim	∴
18.10.2015	TSV Ziemetshausen – Schwaben Augsburg	∴
24.10.2015	Schwaben Augsburg – SV Mindelzell	∴

Rückrunde

31.10.2015	Schwaben Augsburg – TSV Haunstetten	∴
07.11.2015	FC Wiggensbach – Schwaben Augsburg	∴
14.11.2015	Schwaben Augsburg – FC Königsbrunn	∴
21.11.2015	BSK Olympia Neugablonz – Schwaben Augsburg	∴
19.03.2016	Schwaben Augsburg – FC Stätzling	∴
26.03.2016	DJK SV Ost Memmingen – Schwaben Augsburg	∴
02.04.2016	TSV Mindelheim – Schwaben Augsburg	∴
09.04.2016	Schwaben Augsburg – TSV Bobingen	∴
17.04.2016	TSV Ottobeuren – Schwaben Augsburg	∴
23.04.2016	Schwaben Augsburg – TSG Thannhausen	∴
30.04.2016	VfB Durach – Schwaben Augsburg	∴
07.05.2016	Schwaben Augsburg – FC Kempten	∴
14.05.2016	TV Erkheim – Schwaben Augsburg	∴
16.05.2016	Schwaben Augsburg – TSV Ziemetshausen	∴
21.05.2016	SV Mindelzell – Schwaben Augsburg	∴

Tabelle

1. Schwaben Augsburg	5 12: 1 12	9. FC Stätzling	5 12: 9 7
2. TV Erkheim	5 13: 6 10	10. TSV Mindelheim	5 9:10 6
3. FC Kempten (Auf)	5 12: 6 10	11. TSV Haunstetten	5 5: 6 6
4. SV Mindelzell (Auf)	5 12: 6 9	12. FC Königsbrunn	4 6: 7 4
5. TSV Ottobeuren (Ab)	5 7: 5 9	13. VfB Durach (Ab)	5 5:10 4
6. DJK Memmingen Ost (Auf)	5 16:15 9	14. TSV Bobingen	4 3: 8 4
7. TSV Ziemetshausen (Neu)	5 5: 3 8	15. FC Wiggensbach	5 3:11 1
8. BSK Olympia Neugablonz	5 9:11 8	16. TSG Thannhausen	5 1:15 1



Optimale Absicherung für
kleine Superhelden:
Die neue Unfallversicherung der DEVK

DEVK Geschäftsstelle
Nino Kindermann
Mittermayerstr. 6 a
85221 Dachau
Telefon: 08131-3252957
Nino.Kindermann@vtp.devk.de

DEVK




Der neue Star im SUV-Segment:
DER OPEL MOKKA

Abb. zeigt Sonderausstattung.

UNSER NEUZUGANG - SO SIEHT EIN SIEGER AUS! 

Wir lieben Autos.

<p>Bei uns: Leasing und Finanzierung zu Top-Konditionen - auch ohne Anzahlung Alle Neuwagen mit 6 Jahren Garantie¹⁾</p>	<p>Einfach. HU und AU täglich im Haus²⁾ Kompletter Versicherungsservice aus einer Hand Reparatur- und Zubehör- finanzierung ohne Probleme</p>	<p>Mehr. Erleben! </p> <p>1.000 Neuwagen sofort lieferbar Über 3.000 Gebrauchtwagen top gepflegt</p>
<p>Jetzt bei uns Probe fahren! </p>		

BIG DEAL AAC SIGG GmbH

6 Jahre Garantie¹⁾
+ 3 Inspektionen³⁾
kostenlos!

¹⁾ Mängelreparaturgarantie auf die wichtigsten Baugruppen. ²⁾ HU nach § 29 StVZO und AU durch eine amtlich anerkannte Prüforganisation (TUV oder DEKRA). ³⁾ Drei Inspektionen gemäß Herstellervorgaben, zzgl. Material und Zusatzarbeiten.
außerorts 5,3 l/100 km, komb. 6,5 l/100 km, CO₂-Emissionen komb. 158 g/km. Energieeffizienzklasse E.

HAAS Georg Haas GmbH & Co. KG

Augsburg · Gögginger Str. 17a+b · Tel. (08 21) 5 70 52-0
Schwabmünchen · Augsburg Str. 64 · Tel. (0 82 32) 20 90/99
Königsbrunn · Haunstetter Str. 57 · Tel. (0 82 31) 8 60 33

SIGG Augsburg · Robert-Bosch-Str. 5 · Tel. (08 21) 7 47 90
Augsburg · Danaustr. 5c · Tel. (08 21) 7 94 74 40
Augsburg · Danauwörther Str. 138 · Tel. (08 21) 21 74 50
Augsburg · Haunstetten · Landsberger Str. 27 · Tel. (08 21) 80 89 50
Mellinggen-Herbertshofen · Ulrichstr. 17 · Tel. (0 82 71) 81 32 60 www.sigg-automobile.de

www.haas-automobile.de

Unser heutiger Gegner

DJK SV Ost Memmingen: „Vorne hui, hinten pfui“

Blickt man nach fünf Spieltagen in der Bezirksliga Schwaben Süd auf die Statistik der DJK SV Ost Memmingen wird Eines deutlich: Das Tore Schießen scheint den Gästen, die wir heute im Ernst-Lehner-Stadion begrüßen dürfen, Spaß zu machen – nicht so dagegen die Defensivarbeit. Das Torverhältnis von 16:15 sowie die bisherigen Ergebnisse sprechen eine deutliche Sprache. Nach dem 5:0-Heimsieg zum Auftakt gegen den VfB Durach folgten zwei Niederlagen mit 1:4 bei Olympia Neugablonz und mit 2:5 zuhause gegen den FC Kempten. Die letzten beiden Spiele gegen die beiden Top-Mannschaften FC Stätzing und TV Erkheim wurden jeweils mit 4:3 gewonnen. Getreu dem Motto „Vorne hui, hinten pfui“ überzeugen die Memminger stets mit geballter Offensivpower und vielen Toren, lassen hinten aber ebenso viele Gegentore zu. Nachdem die DJK SV Ost Memmingen vor zwei Jahren zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte, die im Jahr 1963 begann, in die Bezirksliga aufgestiegen war, folgte im selben Jahr gleich wieder der Abstieg in die Kreisliga Allgäu Mitte. Doch in der vergangenen Spielzeit 2014/15 gelang ihnen der sofortige Wiederaufstieg. 75 der insgesamt 106 Saison-tore steuerte dabei das dynamische Offensivtrio bestehend aus Sturmführer und Kreisliga-Torschützenkönig Naim Nimanaj (32 Tore), Mario Marjancic (25 Tore) und Almin Ridzal (18 Tore) bei. Und auch in der Bezirksliga Süd zeigt sich das Trio bisher schon wieder treffsicher. Nimanaj und Ridzal trafen bisher je vier Mal, Marjancic

erzielte drei Treffer. Hinzu gesellt sich noch Josip Kordic mit zwei Saisontoren. Damit stellt die DJK Memmingen mit 16 Toren auf der einen Seite zwar die beste Offensive der Liga, doch mit 15 Gegentoren auf der anderen Seite bildet sie zusammen mit Schlusslicht TSG Thannhausen die schlechteste Defensive. Das Ziel für den TSV Schwaben scheint im heutigen Heimspiel klar zu sein. Wie in den letzten vier Spielen hinten die Null halten, und vorne die Chancen, die sich sicher gegen den Gegner sicher ergeben werden, eiskalt ausnutzen. Die bisherige Bilanz gegen die Allgäuer steht nach zwei gespielten Partien ausgeglichen, einmal gewannen die Memminger, einmal die Schwaben. An die unglückliche Auftaktniederlage vor zwei Jahren, als man in der 89. Spielminute den späten Gegentreffer hinnehmen musste, werden sich die Violetten nur ungern zurück erinnern. Seit September 2013 wird die DJK SV Ost Memmingen von Samir Ibisevic (49) trainiert, der vom Kreisliga-Rivalen FC Viktoria Buxheim kam und die Nachfolge von Frank März antrat. Personell hat sich die Mannschaft nur wenig verändert. In der Sommerpause verließ Perparim Krasniqi den Verein Richtung BSC Memmingen, dafür schloss sich im Gegenzug Emrah Aydogmus der DJK an. Als Saisonziel wurde ein Platz im Mittelfeld der Bezirksliga Schwaben Süd ausgegeben. Bisher befinden sich die „Wölfe“ auf einem guten Weg dorthin und belegen derzeit den 6. Tabellenplatz.

Alexander Steichele

Bitte beachten Sie bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten!



Kalchgruber

Linker Kreuthweg 19,
86444 Affing/
Mühlhausen

Telefon: 0 82 07/9 59 99 81, Fax: 0 82 07/9 59 99 89,
Mobil: 01 52/33 54 19 25, E-mail: kalchgruber@bits-hk.de,
Webseite: www.bits-hk.de

*Durch 30-jährige
Erfahrung
Ihr kompetenter
Ansprechpartner*



Unser Team für Augsburg und München von li. nach re.: Alexander Franzl, Daniel Blum, Horst Kalchgruber, Michael R. Müller, Nicole Königer, Thomas Heichele, Holger Wachter und Giovanni Mangia

Ihre EDV im Fokus – mit BITS Bayern IT Service

Für jedes Unternehmen gilt: Nur wenn Computer und Netzwerk reibungslos funktionieren, ist ein sicheres und effizientes Arbeiten möglich. Doch wenn der Rechner zu langsam ist, die Verbindungen nicht stimmen oder andere IT-Probleme auftreten, kommt es bei allen Unternehmen zu betriebswirtschaftlichen Schäden. Mit unseren Dienstleistungen und Produkten möchten wir Sie dabei unterstützen, Ihre EDV zu einem leistungsfähigen Bestandteil Ihres Arbeitsalltags zu machen. Ob Hardware, Software oder Serviceleistungen – nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf.

Sie sind auf der Suche nach einem Dienstleister, der Ihnen jederzeit zur Verfügung steht? Dann sind Sie mit dem Service von BITS Bayern IT Service gut beraten!

1. Mannschaft Saison 2015/16



Vordere Reihe von links: Alexander Steichele, Julian Schmid, Nino Kindermann, Alexander Wagner, Tobias Antoni, Sascha Schmid, Samet Kurt, Armin Failer, Alexander Irmeler

Mittlere Reihe von links: 2. Vorstand Dieter Zoglauer, Betreuer Fritz Stumpf, Julian Keidler, Lorenzo Gremes, Michael Bauer, Thomas Metznerath, Deniz Schmid, Jan Plesner, Betreuer Erich Belak, Co-Trainer Christian Jaut, Chef-Trainer Sören Dreßler

Obere Reihe von links: 1. Vorstand Jürgen Reitmeier, Kassenwart Helmut Knapplich, Mirosljub Lopacanic, Rasmus Fackler-Stamm, Marcel Stanikowski, Benjamin Woltmann, Patrick Stoll, Fred Meissner, Geschäftsstelle/Schatzmeister Günter Pabst

Es fehlen: Raif Kurt, Masseur Markus Bergmeier und Betreuer Manfred Gistel

Bitte helfen Sie alle mit und werden Sie Mitglied im Club 100

Wir danken allen Mitgliedern für ihre Unterstützung. Den Beitrag für den Club 100 können Sie bar an der Kasse bezahlen oder direkt auf unser Konto bei der **Stadtsparkasse Augsburg, IBAN: DE63 7205 0000 0810 6369 77, BIC: AUGSDE77XXX** überweisen. Die Club 100 Mitgliedskarte berechtigt Sie alle Spiele unserer ersten Mannschaft anzusehen.

Fragen? Wenn ja, dann setzen Sie sich mit den u. a. Ansprechpartnern in Verbindung:

Jürgen Reitmeier	Günter Pabst	Dieter Zoglauer
0173/2973750	0160/5559722	0160/97757435

Besten Dank – Ihr TSV Schwaben Augsburg e.V.

Mitglieder im Club 100 „Senioren“ der vergangenen Saison:

- | | | | |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 1. <i>Hans Vetter</i> | 26. <i>Robert Kleber</i> | 51. <i>Franz Reitmeier</i> | 76. |
| 2. <i>Hans Reitbacher</i> | 27. <i>Karl Schwind</i> | 52. <i>Walter Mützel</i> | 77. <i>Milovan Lopacamin</i> |
| 3. <i>Gerhard Benning</i> | 28. <i>Heinz Hielscher</i> | 53. <i>Norbert Koch</i> | 78. <i>Brigitte Mader</i> |
| 4. <i>Walter Gerstmayr</i> | 29. <i>Josef Asam</i> | 54. <i>Eberhard Schaub</i> | 79. |
| 5. <i>Rolf Rieblinger</i> | 30. <i>Christian Gistel</i> | 55. <i>Barbara Pabst</i> | 80. <i>Kristian Kaus</i> |
| 6. | 31. <i>Fam. Schwaak</i> | 56. <i>Jürgen Kunzler</i> | 81. |
| 7. <i>Michael Bruche</i> | 32. <i>Harry Cuppers</i> | 57. <i>Christian Herz</i> | 82. |
| 8. <i>Juwelier Jung, AIC</i> | 33. <i>Alfred Zacher</i> | 58. <i>Klaus Rößle</i> | 83. |
| 9. <i>Josef Binzer</i> | 34. <i>Josef Gigl</i> | 59. <i>Gerhardt Frauenknecht</i> | 84. <i>Karl Heinrich</i> |
| 10. <i>Alex Otto</i> | 35. <i>Erich Wachinger</i> | 60. <i>Toni Gegerle</i> | 85. <i>Mario Neumann</i> |
| 11. <i>Bruno Strocchi</i> | 36. <i>Günter Pabst</i> | 61. <i>Dr. Christian Kreikle</i> | 86. <i>Werner Kemmerling</i> |
| 12. <i>Manfred Gistel</i> | 37. <i>Reinhard Oberdorfer</i> | 62. <i>Günter Ninger</i> | 87. <i>Stefan Motzet</i> |
| 13. <i>Alexander Bruche</i> | 38. <i>Horst Kalchgruber</i> | 63. <i>Sepp Frank</i> | 88. |
| 14. <i>Helmut Knappich</i> | 39. <i>Alex Irmher</i> | 64. <i>Hans Stahl</i> | 89. <i>Reiner Luger</i> |
| 15. <i>Deniz Schmid</i> | 40. | 65. <i>Hans Keil</i> | 90. |
| 16. <i>Dieter Zoglauer</i> | 41. | 66. | 91. |
| 17. <i>Rob de Vries</i> | 42. | 67. | 92. |
| 18. <i>Alfred Heyningen</i> | 43. <i>Anne Stanikowski</i> | 68. <i>Lydia Dorsch</i> | 93. |
| 19. <i>Gerald Müller</i> | 44. <i>Martin Schmid</i> | 69. | 94. <i>Eberhard Tierhold</i> |
| 20. <i>Helene Urban</i> | 45. <i>Adem Kurt</i> | 70. <i>Helga Gremes</i> | 95. |
| 21. <i>Martin Horber</i> | 46. <i>Siegfried Hochenegger</i> | 71. <i>Dr. Stefan Kolbinger</i> | 96. <i>Franz Völk</i> |
| 22. <i>Karl Mayr</i> | 47. | 72. | 97. <i>Christina Keller</i> |
| 23. <i>Dionissios Villardos</i> | 48. <i>Herbert Strassinger</i> | 73. <i>Erich Probst</i> | 98. <i>Margit Higl</i> |
| 24. | 49. <i>Joachim Költzsch</i> | 74. <i>Christian Jaut</i> | 99. <i>Dr. med. Speetzen</i> |
| 25. <i>Fischer Fritz, GmbH</i> | 50. <i>Bernd Reinhard</i> | 75. <i>Rainer Meißle</i> | 100. |

Wir sind Partner des Sports.



Zwei starke Partner:
TSV Schwaben
Augsburg und die
Württembergische

Die Württembergische steht für individuelle Beratung – gemeinsam mit unserem Partner Wüstenrot sind wir der Vorsorge-Spezialist rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung. Guter Service und schnelle Hilfe im Schadenfall sind für uns selbstverständlich.



württembergische

Wüstenrot & Württembergische.
Der Vorsorge-Spezialist.



In der Welt

zuhaus



Oscar REISEN AG
Bäckergasse 8 • 86150 Augsburg

Telefon 08 21/50 95 50 • Fax 08 21/15 80 96 • www.oscarreisen.de oder www.sardinien-spezialist.de

Die „Neuen“ beim TSV Schwaben

Auch das Trainer-Team ist neu

Abteilungsleiter **Jürgen Reitmeier** und seine Vorstandskollegen haben ihre Fühler ausgetreckt um für die kommende Saison eine schlagkräftige Mannschaft auf die Beine zu stellen. Bewährtes ist geblieben. Neue gute Spieler sind dazu gekommen. Ja sogar das Trainer-Team ist komplett neu. Mit dem ehemaligen Fußballprofi **Sören Dreßler** haben die Schwaben hohen Fußballsachverstand gewinnen können. Ihm zur Seite stehen kein unbekannter bei den Schwaben. Der ehemalige Aktive **Christian Jaut** hat in diesem Jahr seine Laufbahn beendet und ist nun bei den Violetten als Co.-Trainer tätig. Was bisher gezeigt hat, verstehen und ergänzen sich die Beiden hervorragend. Neu im Team ist auch der Torwarttrainer **Tobias Stangl**. Zum Team der Mannschaftsbetreuer gehört nun auch **Erich Belak**.

Text/Foto: Erich Jaut



Stehend von links: Sören Dreßler (Trainer), Benjamin Woltmann (FC Affing), Armin Feiler (FC Stätzing), Patrick Stoll (FC Affing) Erich Belak (Mannschaftsbetreuer), Michael Bauer (TSG Thannhausen), Thomas Metzenrath (TSV Göggingen) Christian Jaut (Co.-Trainer)
Kniend von links: Alexander Wagner (A-Jugend Schwaben), Tobias Antoni (Pipinsried)
Auf dem Bild fehlen: Tobias Stangl (Torwarttrainer) Mathias Wallner (FC Kissing)

**Wir wünschen unseren Schwaben
eine erfolgreiche Saison**

Saisonstatistik 2015/16

Name	Spiele	Tore	Vorlagen	Gelb	Gelb-Rot	Rot	Einsatzzeit
Antoni, Tobias	5						450
Schmid, Sascha	-						
Wagner, Alexander	-						
Irmner, Alexander	2						111
Wallner, Matthias	5		1				450
Keidler, Julian	-						
Kurt, Raif	-						
Lopacanin, Miroljub	3	1		1			270
Schmid, Deniz	5	1					450
Stanikowski, Marcel	2			1			180
Stoll, Patrick	-						
Kurt, Samet	2			1			164
Plesner, Jan	4			2			349
Woltmann, Benjamin	5	3	1				439
Kindermann, Nino	5						400
Feiler, Armin	4			1			275
Metzenrath, Thomas	5						88
Gremes, Lorenzo	5	3	2	1			449
Steichele, Alexander	3			1			70
Schmid, Julian	5		2				329
Meissner, Fred	5	1	1				357
Bauer, Michael	4	2					88
Fackler-Stamm, Rasmus	1						45
Gesamt		11	7	8	0	0	4964

Beobachtungen am Spielfeldrand

Fachgespräche während des Spiels. Laute Anfeuerungen, auch mal mit Hilfsmittel wie Brigittes berühmte Glocken. Aber auch Aufräumarbeiten nach dem Spiel sind erforderlich. Unser Mannschaftsbetreuer Fritz Stumpf sammelt nach dem Spiel die Eckfahnen ein. Ein Fußballspiel bietet eben vielseitigen Unterhaltungswert. *Text/Fotos: Erich Jaut*





BESTHOTEL ZELLER

KÖNIGSBRUNN



Bgm.-Wohlfarth-Straße 78
86343 Königsbrunn
Telefon 08231/996-0
Telefax 08231/996-222
hotelzeller@hotelzeller.de

www.hotelzeller.de

*Reinschauen und wohlfühlen -
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

- ❖ 130 Betten · Junior-Suite
- ❖ Tagungszentrum
- ❖ Banketträume bis 250 Personen
- ❖ Spezialitäten-Restaurant
- ❖ Sauna-Vital-Bereich
- ❖ Kegelbahnen



NEU

Z-LOUNGE - der Treffpunkt
mit Flair im BEST Hotel ZELLER

Genießen Sie in entspannter Atmosphäre

Z-LOUNGE

TRINKEN SIE MIT FLAIR
**BESTHOTEL
ZELLER**

- Fürstenberg Pils vom Faß
- gut gemixte Cocktails
- internationale Drinks

So wollen sie spielen

Schwaben Augsburg

(TW) Antoni Tobias
 (2) Kurt Samet
 (3) Kurt Raif
 (4) Lopacanic Mirosljub
 (5) Keidler Julian
 (6) Plesner Jan
 (7) Gremes Lorenzo
 (8) Woltmann Benjamin
 (9) Stanikowski Marcel
 (10) Kindermann Nino
 (11) Fackler-Stamm Rasmus
 (14) Metzenrath Thomas
 (15) Irmeler Alexander
 (16) Steichele Alexander
 (17) Bauer Michael
 (18) Schmid Deniz
 (20) Failer Armin
 (21) Wallner Mathias
 (23) Stoll Patrick
 (24) Meissner Fred
 (27) Julian Schmid
 (TW) Schmid Sascha
 (TW) Wagner Alexander

DJK Memmingen Ost

(TW) Durmanli
 () Aydogmus
 () Cilingir
 () Kaiser
 () Markota
 () Radujko
 () Sarac
 () Blaschke
 () Jarosch
 () Jelusic
 () Kesici
 () Kordic
 () Ridzal
 () Wild
 () Marjancic
 () Nimanaj
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 ()
 (TW) Budak

Trainer: Sören Dreßler

Co-Trainer: Christian Jaut

Torwarttrainer: Tobias Stangl

Mannschaftsarzt: Dr. Kolbinger

Mannschaftsbetreuer: Manfred Gistel, Fritz Stumpf und Erich Belak

Med. Betreuung: Markus Bergmeir

Trainer: Samir Ibisevic

Co-Trainer: Valeri Batrakov

Wir wünschen unseren Schwaben eine erfolgreiche Saison

Sport Wiedemann

Ihr Sportspezialist in Augsburg & Umgebung!

**...Ausrüster der Junioren-Fußballabteilung
des TSV 1847 Schwaben Augsburg**

www.sportwiedemann.de
www.sportwiedemann-shop.de

**Daimlerstr. 9 • 86368 Gersthofen
Telefon 0821/90762020 • Fax 0821/90762021**

... das bessere Büro durch mehr System

System-Büro seit 1965
Neumann
GmbH & Co. KG

Gögginger Str. 112 · 86199 Augsburg
Tel. (08 21) 9 81 23 · Fax 99 35 61
www.SBNeumann.de



KÖNIG + NEURATH
FACHHÄNDLER

- Büromöbelsysteme
- Bürositzmöbel
- PC und Kleinmöbel

KYOCERA

VERTRAGS
PARTNER

»print »copy »scan »fax

✓ Kompetente Beratung mit PC-basierter 3D-Planung
✓ Ausstellung im Hause
✓ Professioneller Montageservice
✓ Möbelaufstellung frei Haus
✓ Ergonomische Büromöbel in jeder Preislage

A-Klasse-Spiele/Tabelle von Schwaben 2

Hinrunde

16.08.2015	SG Mesopotamien / Union Augsburg – Schwaben Augsburg	2:3
22.08.2015	Schwaben Augsburg – DJK West Augsburg	∴
29.08.2015	MBB SG Augsburg – Schwaben Augsburg	∴
05.09.2015	Schwaben Augsburg – DAKV Atdheu Augsburg	∴
12.09.2015	Schwaben Augsburg – TSV Haunstetten III	∴
20.09.2015	SV Hammerschmiede II – Schwaben Augsburg	∴
26.09.2015	Schwaben Augsburg – TSV Gersthofen II	∴
04.10.2015	Suryoye Augsburg – Schwaben Augsburg	∴
10.10.2015	Schwaben Augsburg – DJK Lechhausen II	∴
18.10.2015	TSV Göggingen II – Schwaben Augsburg	∴
30.10.2015	TG Viktoria Augsburg II – Schwaben Augsburg	∴
07.11.2015	Schwaben Augsburg – TSV Firnhaberau II	∴

Tabelle

1. TSV Haunstetten III	1 4:0 3	8. DJK West Augsburg (Auf)	0 0:0 0
2. TG Viktoria Augsburg II	1 3:1 3	9. TSV Göggingen II	1 4:5 0
3. DJK Lechhausen II	1 2:0 3	10. SG Mesopotamien/U.A. (Auf)	1 2:3 0
4. Suryoye Augsburg	1 5:4 3	11. SV Hammerschmiede II	1 1:3 0
5. Schwaben Augsburg II (Auf)	1 3:2 3	12. DAKV Atdheu Augsburg	1 0:2 0
6. MBB SG Augsburg (Ab)	0 0:0 0	13. TSV Firnhaberau II	1 0:4 0
7. TSV Gersthofen II (Ab)	0 0:0 0		



Das Neueste von Frank Motzet

Nachdem das letzte Testspiel vor dem Punktspielstart gegen den TSV Bobingen II mit 5:2 sehr überzeugend gewonnen wurde (3x Doll, 2x Horber), gab es am Sonntag (16.8.) im ersten Punktspiel gegen die SG Mesopotamien einen knappen 3:2-Erfolg. In einem sehr umkämpften und spannenden Spiel glich Phillip Kast zum 1:1 aus. Wenige Minuten später erzielte Jens Doll das 1:2 für die Schwaben. Nach dem Ausgleich entschied das Spiel ein Eigentümer der Gastgeber. Unsere Mannschaft musste bis zum Schlusspfiff kämpfen, um dieses Ergebnis zu halten. Mit der von der jungen Truppe gezeigten Leistung war ich sehr zufrieden, insbesondere mit der Leistung in der 2. Hälfte.

Mit sportlichem Gruß Frank Motzet

2. Mannschaft Saison 2015/16



Untere Reihe von links: Jens Doll, Marc Bobinger, Philipp Kast, Max Horber, Christian Flechsel, Paul Glöttner, Felix Noga, Julian Weber.

Mittlere Reihe von links: Betreuer Fritz Stumpf, Janik Pritzkau, Flo Nickl, Johannes Horber, Pascal Greiner, Vlad Müller, Muschtaba Ahmadi, Trainer Frank Motzet.

Obere Reihe von links: Patric Dobke, Mathias Hufnagel, Marc Schunter, Sezer Besler.

Auf dem Bild fehlen: Martin Hörmann, Daniel Pawlitschko, Max Goldenberg, Alexander Wagner, Evgenios Marantidis
Foto: Erich Jaut

Schwaben-News / Schiedsrichter

Liebe Fußball-Freunde,

der Schwaben-Express ist in's Rollen gekommen. Mit vier Siegen aus den letzten vier Partien und einem Torverhältnis von 12:0 haben die Violetten eine optimale Ausbeute erzielt. Vor allem in den letzten beiden Spielen gegen die Mitfavoriten BSK Olympia Neugablonz (7:0) und FC Stätzing (2:0) überzeugte die Mannschaft von Sören Dreßler vor allem durch taktische Disziplin - sowohl in der Offensive als auch in der Defensive - und konnte sich somit vorerst den ersten Tabellenplatz sichern. Ob es nur eine Momentaufnahme ist oder der TSV Schwaben sich an der Spitze festsetzen kann, wird die heutige Partie gegen den DJK SV Ost Memmingen zeigen. Die zuletzt gezeigten Leistungen machen durchaus Hoffnung. Doch vor den Gästen aus dem Allgäu muss man gewarnt sein. Sie stellen den besten Angriff der Liga und konnten zudem den FC Stätzing auswärts ebenfalls besiegen.

Abgebrochen

Das Lokalderby zwischen dem FC Königsbrunn und dem TSV Bobingen, die am Freitag, den 14.08.2015, angesetzt war, wurde aufgrund des heftigen Unwetters nach 66 Spielminuten abgebrochen. Das Sportgericht hat entschieden, dass die Partie kommenden Mittwoch, den 19.08.2015, um 18.15 Uhr nachgeholt wird. Für den Gastgeber eine unglückliche Entscheidung, denn der FC Königsbrunn führte durch ein Tor von Daniel Schnürle mit 1:0.

Trainerwechsel

Den ersten Trainerwechsel der noch jungen Saison ist in der Bezirksliga Nord zu verzeichnen. Der Trainer des TSV Zusmarshausen Reinhard Brachert hat nach vier Spieltagen, an denen seine Mannschaft lediglich einen Punkt holte, vergangenen Freitag sein Amt überraschend zur Verfügung gestellt. Sein Nachfolger wurde in Person von Thomas Weber auch recht schnell gefunden. Doch auch mit neuem Trainer fand Zusmarshausen nicht zurück in die Spur. Trotz früher Führung ging

das Heimspiel gegen den TSV Wertingen mit 2:3 verloren. Besonders bitter war dabei, dass den Gästen der Siegtreffer erst in der Nachspielzeit gelang.

Überraschung

Ebenfalls in der Bezirksliga Nord gibt es einen neuen Tabellenführer, den man so nicht unbedingt auf der Rechnung hatte. Der FC Ehekirchen schnappte sich nach einem 3:2-Erfolg beim TSV Wemding den Platz an der Sonne. Das Team von Spielertrainer David Bulik ist nach fünf Spieltagen noch ungeschlagen und verweist somit die Favoriten Cosmos Aystetten und SC Bubesheim derzeit auf die Plätze. Profitiert hat der FCE dabei insbesondere vom 1:0-Sieg des SC Bubesheim im Spitzenspiel gegen Cosmos Aystetten.

Erster Dreier

Erleichterung beim TuS Feuchtwangen. Am siebten Spieltag gelang dem Südwest-Landesligisten endlich der erste Sieg. Leidtragender dabei war der Aufsteiger Türkspor Augsburg, der sich auswärts etwas überraschend, aber verdient mit 1:2 geschlagen geben musste. Während Feuchtwangen nach dem lang ersehnten Dreier den Kontakt zu den Relegationsplätzen herstellen konnte, rutschten die Fuggerstädter in der Tabelle auf Platz 7 ab. Der unter der Woche verpflichtete und international erfahrene Ex-Profi Moustapha Salifou (u.a. Aston Villa und Stade Brest) kam beim Team von Gerhard Kitzler dabei noch nicht zum Einsatz.

Schiedsrichter

Herzlich willkommen heißt der TSV Schwaben Augsburg zum Heimspiel gegen die DJK SV Ost Memmingen alle Zuschauer und natürlich auch die Schiedsrichter. Geleitet wird die Partie von Patrick Krettek vom SC Ried/Neuburg. An den Seitenlinien werden ihn seine beiden Assistenten Franz Eubel und Sebastian Neff unterstützen. Dem Unparteiischen-Trio sowie den Besuchern wünschen wir eine spannende Partie und jetzt schon eine angenehme Heimfahrt.

Herausgeber: TSV Schwaben Augsburg, Fußballabteilung; **Redaktion:** *Sport* Alexander Steichele, *Allgemein* Günter Pabst; **Bilder und Infos:** Erich Jaut; **Anzeigen:** Jürgen Reitmeier, Dieter Zoglauer, Günter Pabst; **Erscheinungsweise:** zu jedem Heimspiel; **Herstellung:** Charismadruck, Königsbrunn.



*Vor dem Spiel und nach dem Spiel
immer wieder*

Schwabenhaus

Vereinsgaststätte

86161 Augsburg
Stauffenbergstraße 15
Telefon 08 21 / 57 37 57

**Pächter:
Dionissios Viliardos**

Das Schönste
am Sport ist
die Belohnung danach:
frisches Hasen!



Ihr Systemhaus und Provider

bohmedv GmbH

EDV Dienstleistung
Hard & Software Verkauf
bohmedv Design
Internet Service Provider

☎ 0821 - 650 705 - 0
☎ 0821 - 650 705 - 99

Bahnhofstraße 17
86150 Augsburg

info@bohmedv.de
www.bohmedv.de

Besuchen Sie uns nach dem Sport im Haunstetter Hof



Inningerstraße 1 • 86179 Augsburg
Tel.: 08 21 / 83 64 5



Saftiges Rindfleisch und
Crunchy Chicken frisch
gegrillt im Burger-Brötchen

Erhältlich in den Restaurants
Gasthof zum Ochsen und Haunstetter Hof

Feiern Sie Ihre Feste
in unvergesslichen
Ambiente zum all
inklusive Preis.

Holen Sie Ihr Angebot.

Übernachtung mit eigenem Parkplatz



Alle Gaststätten und
Biergärten sind
Montag bis Sonntag
von 10:00-23:00 Uhr
für Sie geöffnet

Durchgehend
warme Küche

Erleben Sie traditionell
Schwäbisch-Bayerische
Gasthauskultur auch im
Gasthofe zum Ochsen



Gasthof zum Ochsen
Klausenberg 2 • 86199 Augsburg
Tel.: 08 21 / 90 67 999 0



Weitere Infos unter: www.dreischwabenkueche.de

Regionalliga-Spiele/Tabelle der Frauen

Hinrunde

06.09.2015	Schwaben Augsburg – 1. FC Nürnberg	:..
13.09.2015	SC Sand II – Schwaben Augsburg	:..
20.09.2015	Schwaben Augsburg – Hegauer FV	:..
27.09.2015	SV Frauenbiburg – Schwaben Augsburg	:..
11.10.2015	Schwaben Augsburg – TSV Jahn Calden	:..
18.10.2015	FV Löchgau – Schwaben Augsburg	:..
25.10.2015	Schwaben Augsburg – Eintracht Frankfurt	:..
01.11.2015	SC Opel Rüsselsheim – Schwaben Augsburg	:..
08.11.2015	FC Ingolstadt 04 – Schwaben Augsburg	:..
15.11.2015	Schwaben Augsburg – TV Derendingen	:..
22.11.2015	FFC Wacker München – Schwaben Augsburg	:..

Rückrunde

29.11.2015	1. FC Nürnberg – Schwaben Augsburg	:..
06.03.2016	Schwaben Augsburg – SC Sand II	:..
13.03.2016	Hegauer FV – Schwaben Augsburg	:..
20.03.2016	Schwaben Augsburg – SV Frauenbiburg	:..
03.04.2016	TSV Jahn Calden – Schwaben Augsburg	:..
10.04.2016	Schwaben Augsburg – FV Löchgau	:..
17.04.2016	Eintracht Frankfurt – Schwaben Augsburg	:..
24.04.2016	Schwaben Augsburg – SC Opel Rüsselsheim	:..
01.05.2016	Schwaben Augsburg – FC Ingolstadt 04	:..
08.05.2016	TV Derendingen – Schwaben Augsburg	:..
15.05.2016	TSV Schwaben – FFC Wacker München	:..

Tabelle

1. Schwaben Augsburg	0 0:0 0	7. FC Ingolstadt 04	0 0:0 0
2. FV Löchgau	0 0:0 0	8. TV Derendingen	0 0:0 0
3. TSV Jahn Calden	0 0:0 0	9. FFC Wacker München	0 0:0 0
4. Eintracht Frankfurt	0 0:0 0	10. SV Frauenbiburg (Auf)	0 0:0 0
5. Hegauer FV	0 0:0 0	11. SC Opel Rüsselsheim (Auf)	0 0:0 0
6. 1. FC Nürnberg	0 0:0 0	12. SC Sand II (Auf)	0 0:0 0

120 Jahre

1887 1935

Firma gegr. Sektellerei



Rilling Sekt

krönt Ihre Feierstunde

Ihre Vertretung mit RILLING-Depot: Hans Reitbacher
 Beethovenstraße 5 · 86356 Neusäß
 Telefon 08 21/46 64 13 · Mobil 01 70/2 10 91 32

Auf Wunsch Sekt- und Weinproben nach Vereinbarung



IL PORCINO

Ristorante Pizzeria

*Essen soll nicht nur Genuß sein,
sondern auch Spaß machen.*

Ristorante/Pizzeria IL PORCINO

**Salomon-Idler-Str. 24 b
86159 Augsburg
Tel. 08 21/59 28 63
oder 08 21/57 61 98**

*Öffnungszeiten:
tägl. von 11.30 – 14.30 Uhr
und von 17.30 – 24.00 Uhr*



AL TEATRO

RISTORANTE
PIZZERIA

*Genießen Sie italienische
Spezialitäten im*

Ristorante/Pizzeria AL TEATRO

**Vorderer Lech 8
86150 Augsburg
Telefon 08 21/2 46 42 31
Telefax 08 21/2 46 42 32**

durchgehend warme Küche

*Öffnungszeiten:
täglich von 11.30 – 24.00 Uhr*

Club 100 „Jugend“ Saison 2015/16

Im Jahre 2010 haben wir auch einen Club 100 für unsere Jugend ins Leben gerufen. Ziel ist es unsere Jugendarbeit deutlich zu stärken, denn in dieser Stärke liegt unsere spielerische Zukunft! Mit einem Beitrag von 50 Euro sind Sie Mitglied und gleichzeitig Förderer. Bitte überweisen Sie Ihren Betrag auf unser Konto bei der **Stadtparkasse Augsburg** IBAN: **DE68 7205 0000 0810 7062 42**, BIC: **AUGSDE77XXX**.

Damit haben Sie auch bereits eine Spendenquittung zur Verfügung. Selbstverständlich ist auch die Barzahlung bei unseren Verantwortlichen möglich. Als Mitglied werden wir Sie auch in dieser Stadionzeitung namentlich nennen.

Für Ihre Unterstützung bedanken wir uns schon im Voraus recht herzlich.

Ihre Fußballjugend des TSV Schwaben Augsburg
Dirk Heinrich, Telefon 0171/2 37 28 86

1. <i>Alfred Remus</i>	7.	13.	19.
2. <i>Josef Binzer</i>	8.	14. <i>Günter Pabst</i>	20.
3.	9.	15. <i>Lydia Dorsch</i>	21.
4. <i>Werner Kemmerling</i>	10.	16.	22.
5.	11.	17.	23.
6.	12.	18.	24. <i>Norbert Koch</i>



**LANDTECHNIK
METALLBAU**

Inhaber: JOSEF HEIMBACH

86707 Westendorf
Hauptstraße 1

Telefon 08273/91785
Telefax 08273/91695

info@heimbach-westendorf.de
www.heimbach-westendorf.de



Ausnahmetalent schließt sich dem TSV Schwaben Augsburg an

Mit dem Beginn der Saison 2015/16 schließt sich eines der größten Ausnahmetalente der Region, der U15-BOL Mannschaft an.

Sarah Müller, geboren am 10.02.2001 in Libreville (Gabun), fing erst sehr spät mit dem Kicken an. Im Jahr Jahr 2011 ging ihr Stern auf den Plätzen der JFG Lechfeld auf. Innerhalb kürzester Zeit ließ sie ihr Naturtalent in den Jugendmannschaften der JFG Lechfeld aufblitzen und überzeugte zugleich die Trainer des DFB Stützpunktes in Augsburg. Die Reise ging nun noch rasanter voran; es folgten die Nominierungen zur BFV Regionalauswahl Westbayern und kurze Zeit später die Berufung in die BFV Bayernauswahl unter Führung von Auswahltrainerin Fritzky Krompp.

Zum 01. Juli 2015 wechselte Sarah von der JFG Lechfeld zur U15(m) BOL-Mannschaft des TSV Schwaben Augsburg, um ihre Chance der Nominierung in die Juniorinnen-Auswahlmannschaften

des DFB zu wahren. Dies gelang ihr nun schließlich beim Sichtungungslehrgang Anfang August diesen Jahres. Damit kommt Sarah ihrem großen Traum nahe: Mit dem Adler auf der Brust ins Stadion einzulaufen, denn, Sarah gehört mittlerweile der DFB U15-Juniorinnen-Nationalmannschaft an! Wir, die Trainer der U15-BOL, sowie der U17(w)-BayL, werden Sarah beim ihrem nächsten „Karrieschritt“ tatkräftig unterstützen und ihrem großen Traum, **DFB-FRAUENNATIONALMANNSCHAFT**, hoffentlich etwas näher bringen.

mit sportlichen Grüßen

Sören Becker, Trainer U15 des TSV 1847 Schwaben Augsburg

**Wir bedanken uns
bei unseren Sponsoren und Anzeigenkunden**

DRUCKEREI

die einzigartig macht!

CHARISMADRUCK
GMBH & CO. KG



Geschäftsdrucksachen

Briefpapiere
Briefumschläge
Visitenkarten
SD-Sätze
Präsentationsmappen
Stempel
uvm.

Printprodukte

Flyer
Faltblätter
Plakate
Broschüren
Magazine/Kataloge
Postkarten
Kalender
Aufkleber
Hochzeitskarten
uvm.

Druckweiterverarbeitung

Schneiden
Falzen
Rillen
Stanzen
Perforieren
Nummerieren
Leimen
uvm.

Werbetechnik

Plakate
Planen
Banner
Autobeschriftung
Folienbeschriftung
Schilder
uvm.

TSV Schwaben Augsburg

www.vrbank-hg.de

Meine Region - mein Verein - meine Bank



Viel Spaß
beim Sport!



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Eine starke Bank für eine Region

Vertrauenswürdig, sympathisch,
persönlich vor Ort.

Das sind unsere Stärken, auf die
Sie sich verlassen können.

Wir beraten Sie kompetent und fair.

Gerne unterstützen wir Sie dabei,
Ihre Ziele und Wünsche zu erreichen.

VR-Bank 
Handels- und Gewerbebank